

Semiología de las imágenes mentales: una fusión de horizontes entre las subjetividades del lector y el universo emocional del texto literario.

Semiotics of mental images: a fusion of horizons between the subjectivities of the reader and emotional universe of the literary text.

María Daniela Flores de V.¹

Resumen

Se propone llevar a cabo un estudio que se desarrollará desde el discurso científico moderno imperante, pues se busca entrelazar desde el triedro de los saberes, (propuesto por el filósofo francés Michael Foucault en su obra *Las palabras y las cosas* de 1968) un conjunto de conocimientos en dos de las vertientes propuestas. Por el lado de las ciencias humanas se cree interesante estudiar sobre la construcción sociocultural de las emociones, la subjetividad de la experiencia emocional, el lenguaje de las emociones y las narrativas de la identidad emocional. Por otro lado, en relación con las ciencias de la vida, el punto de interés, estará orientado hacia lo relativo a la neurociencia de la lectura y la emoción. Todos estos aspectos se profundizarán debido a que los mismos se consideran como elementos teóricos con gran potencial de investigación, para comprender e interpretar mediante la construcción de sentido, lo relativo a los aspectos que entrañan la posible relación entre la lectura estética y el desarrollo de algunos de los aspectos que comprenden la inteligencia emocional a partir de las subjetividades, mediante el análisis semiótico de las imágenes mentales que va construyendo el lector, desde la evocación que genera la palabra escrita.

Abstract

It is proposed to carry out a study that will be developed from the prevailing modern scientific discourse, as it seeks to interweave from the trihedron of knowledge (proposed by the French philosopher Michael Foucault in his work *Words and Things* of 1968) a set of knowledge in two of the proposed aspects. On the human sciences side, it is interesting to study the sociocultural construction of emotions, the subjectivity of emotional experience, the language of emotions and the narratives of emotional identity. On the other hand, in relation to the life sciences, the focus will be on the neuroscience of reading and emotion. All these aspects will be deepened because they are considered as theoretical elements with great research potential, to understand and interpret through the construction of meaning, the aspect that involves the possible relationship between aesthetic reading and the development of some of the aspects that comprise the emotional intelligence from the subjectivities, through the semiotic analysis of the mental images that the reader builds, from the evocation generated by the written word.

Palabras clave: Semiología de la imagen, lectura estética, inteligencia emocional, fusión de horizontes, subjetividades.

Keywords: Semiology of the image, aesthetic reading, emotional intelligence, fusion of horizons, subjectivities.

¹Profesora de la Universidad de Los Andes. Facultad de Arte. Escuela de Artes Visuales y Diseño Gráfico. Departamento de teoría e historia. Asignaturas: Lenguaje y comunicación, Taller de literatura y Semiología de la imagen. Doctoranda en Ciencias Humanas. Magister Scientiae en lectura y escritura. Licenciada en educación mención preescolar y dificultades de aprendizaje. Especialista en atención psicopedagógica de trastornos de aprendizaje. Diplomada en neuropsicomn educación Creadora del Modelo Imago y NELA's. Para el desarrollo de la competencia literaria.

Consideraciones iniciales

"No solo se lee el sentido, también se oye"
Hans-Georg Gadamer (1984)²

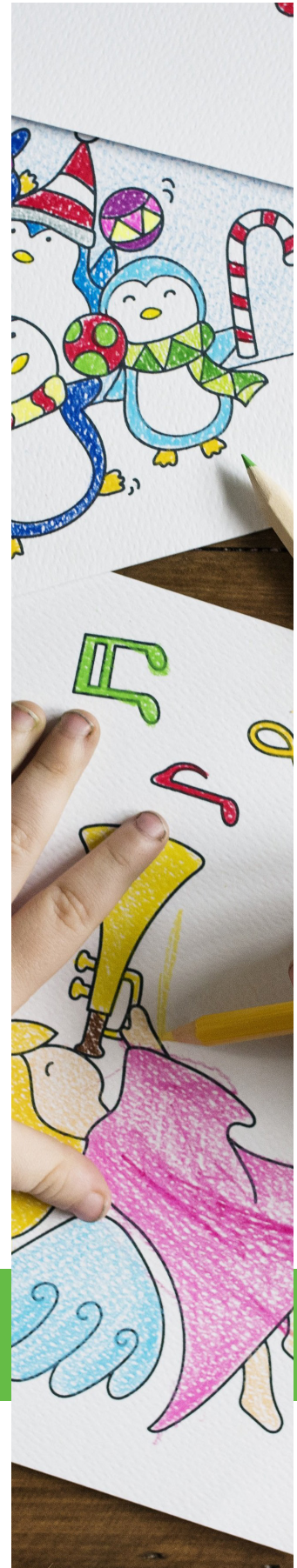
A partir del uso simbólico de la palabra hablada, por medio de las habilidades de lectura y escritura, surge el desarrollo progresivo de la comprensión lectora, el análisis crítico y la interpretación textual; el hombre ha podido trascender en su búsqueda de la verdad, por lo que en este camino de indagación, el signo lingüístico adquiere un significado y al mismo tiempo eso que se quiere significar se vale de la abstracción simbólica para comunicar aquello que el pensamiento requiere comunicar, además de la construcción de la imagen mental de lo que texto nos cuenta.

Vale decir que, a través del acto de leer y escribir, el ser humano se "libera" de las cadenas de sus percepciones limitantes, cambiando sus esquemas mentales, y por tanto, ampliando su cognición del mundo mientras transita por el camino de ideas profundas y significativas, que lo guían hacia una comprensión más completa de sí mismo y de quienes le rodean. Esto es posible debido a que la bondad de la plasticidad cerebral le permite en tanto "Ser", auto-transformar la percepción de su realidad, para alcanzar de manera progresiva mayor desarrollo humano. Este desarrollo, se compone de pensamiento, lenguaje y emoción, como aspectos esenciales de la personalidad que nos distinguen como humanos y que ha adquirido en la lectura y la escritura, un espacio de externalización, mediante el proceso de abstracción y metamorfosis de la palabra.

Precisamente, sobre las dimensiones relacionadas con el pensamiento, el lenguaje y la emoción, es que los pensadores e intelectuales de las ciencias que estudian al hombre han centrado su interés, procurando aproximarse a la naturaleza de la realidad, el conocimiento y la percepción de lo circundante, desde una perspectiva, sobre todo, humana a través de las preguntas universales.

En esta búsqueda de lo humano en la ciencia, entre pensadores del siglo XX, existió un filósofo alemán discípulo de Heidegger, de nombre Hans-Georg Gadamer, quien es considerado como el fundador de la hermenéutica filosófica, corriente de pensamiento que rescata el humanismo en la investigación de las Ciencias del Espíritu, mediante la crítica a la epistemología tradicional basada en una objetividad pura, que separa el conocimiento de la influencia de los pensamientos, sentimientos, creencias o experiencias personales del investigador.

²Gadamer, H. (1984). *Oír, ver, leer*. PAIDÓS. Barcelona. Buenos Aires. México.



De acuerdo a Andrade, M. (2024),³ para este filósofo, la hermenéutica es sin más "...la única forma de hacer filosofía, busca la comprensión a partir de una serie de preguntas, es diálogo constante entre el objeto y el sujeto o el otro, pudiendo ese otro estar haciendo alusión a un texto" (p.8).

Entonces, es a partir de la comprensión, que distingue que, en estas capas de significado a través del diálogo mediante preguntas, en el contexto de la interpretación de la palabra escrita, los significantes se entrelazan para contribuir con la construcción y deconstrucción del conocimiento, el lenguaje y las subjetividades del lector.

En este sentido, es importante considerar que el lenguaje como mediador es utilizado para describir en el texto (por el autor) y en la interpretación (por el lector), por lo que es considerado así, como una forma de codificación semiótica.

Por lo tanto, es relevante ser consciente de cómo el lenguaje puede influir en la construcción - deconstrucción de significados y por lo tanto en la comprensión del sentido del texto. Pues, mientras se lee, se genera un encuentro emocional y de perspectiva, entre el bagaje de quien construye las imágenes mentales mediante la comprensión profunda de la palabra escrita, y el texto impregnado, inevitablemente, por el propio punto de vista y la emocionalidad del autor; además de los aspectos históricos, culturales y lingüísticos del propio texto. Lo que en palabras de Gadamer (1993) en su obra "Verdad y Método", queda definido como la "fusión de horizontes".

Este concepto gadameriano, desafía la concepción tradicional de una comprensión que sobrepasa la mera aprehensión objetiva, enfatizando así, en la idea bastamente argumentada que versa sobre la interacción entre el horizonte del intérprete (que incluye sus subjetividades) y el horizonte del texto o de la tradición.

En este sentido, se propone llevar a cabo un estudio que se desarrollará desde el discurso científico moderno imperante, pues se busca entrelazar desde el triedro de los saberes, (propuesto por el filósofo francés Michael Foucault en su obra Las palabras y las cosas de 1968) un conjunto de conocimientos en dos de los vertientes propuestas. Por el lado de las ciencias humanas se cree interesante estudiar sobre la construcción sociocultural de las emociones, la subjetividad de la experiencia emocional, el lenguaje de las emociones y las narrativas de la identidad emocional. Por otro lado, en relación con las ciencias de la vida, el punto de interés, estará orientado hacia lo relativo a la neurociencia de la lectura y la emoción. Todos estos aspectos se profundizarán debido a que los mismos se consideran como elementos teóricos con gran potencial de investigación, para comprender e interpretar mediante la construcción de sentido, lo relativo a los aspectos que entrañan la posible relación entre la lectura estética narrativa y el desarrollo de los aspectos que comprenden la inteligencia emocional a partir de las subjetividades, mediante el análisis semiótico de las imágenes mentales que va construyendo el lector, desde la evocación que genera la palabra escrita.

³Andrade, M. (2024). *Hermenéutica: método de las ciencias humanas. Ensayo*. Argus-a Artes & Humanidades. Vol. XIV Ed. N° 54.

Siendo así que, entre las disciplinas que comprenden las Ciencias Humanas, en esta investigación, convergen: ciencia en tanto neuropsicología, el arte de la literatura narrativa testimonial, la semiología de la imagen y la reflexión filosófica que necesariamente entraña la lectura estética.

Lo anterior, con la finalidad de aproximarse a la construcción del conocimiento, entorno a la tesis central de este estudio en la que se considera que los aportes de la epistemología gadameriana, específicamente su noción de “fusión de horizontes”, aporta un marco muy valioso para comprender de qué manera mediante la lectura estética profunda en sus tres niveles (comprensión lectora, análisis crítico y la interpretación), se puede fomentar de manera significativa el desarrollo de las subjetividades que moldean aspectos de la inteligencia emocional como la autoconciencia, la empatía y las habilidades emocionales, para una mejor comprensión de nosotros mismos, así como del mundo que nos circunda.

A partir de estas consideraciones iniciales, a continuación se desarrollará de manera resumida un artículo, en cuyo cuerpo argumentativo se sondean aspectos como la “fusión de horizontes” en la comprensión del texto escrito, su análisis crítico e interpretación.

Del mismo modo, se establece una conexión de este aspecto teórico, con la relación mutuamente influyente entre las subjetividades que moldean la inteligencia emocional (la autoconciencia, la empatía y las habilidades emocionales específicamente), que a su vez, se manifiesta precisamente a través, de estas individualidades distinguiblemente humanas, mediante la palabra escrita, oral y a través de las imágenes mentales que se generan en el lector a partir del texto literario y que pueden ser expresadas mediante el arte.

Finalmente a modo de cierre, esbozaremos algunas implicaciones y consideraciones concluyentes, sobre la utilidad de lo descrito en algunos campos de interés relacionados con esta línea de investigación que se enmarca dentro de los espacios de: la literatura y cultura contemporánea por un lado, y por el otro en la antropología de las emociones y las subjetividades.

La fusión de horizontes

El lector, como ser que piensa, se comunica y siente, no se enfrenta al texto como una “*tabula rasa*”, pues trae a este encuentro sus experiencias previas, conocimientos teórico-prácticos, subjetividades, prejuicios, expectativas e intenciones, que se entrelazan para conformar su “horizonte”. Entendiendo este término en el ámbito de la filosofía desde Nietzsche y Husserl en palabras de Gadamer (1993)⁴, como “...el ámbito de visión que abarca y encierra todo lo que es visible desde un determinado punto” (p.375).

⁴Gadamer, H. (1993). *Verdad y Método. Fundamentos de una hermenéutica filosófica*. (5° Ed.). Ediciones Sígueme. Salamanca.

Por su parte, cuando el lector se encuentra con el texto, descubre que éste también posee el suyo propio, en el que se dibujan aspectos históricos, culturales y lingüísticos a través del simbolismo de las palabras, que conformadas por signos lingüísticos, vienen a mostrar su horizonte, presto a ser leído, analizado y comprendido, mediante un ejercicio oscilatorio entre la exégesis y la eiségesis, en donde la interpretación emerge de manera progresiva en esta interacción que es dinámica por demás, entre los dos horizontes, donde ambos se modifican y enriquecen en un proceso dialógico único.

Este proceso de entrelazamiento de horizontes, es más que la mera asimilación de lo que cada cual (lector-texto) aporta en la lectura, pues de lo que se trata esencialmente es de la generación de un nuevo horizonte compartido. En donde "...la comprensión se convierte en tarea científica" (Gadamer, 1993).

En este sentido, la lectura estética, al mostrar en sus renglones mundos ficcionales, personajes con sus subjetividades particulares y situaciones diversas que se tejen a través de un relato, le exige al lector un apertura hacia horizontes diferentes al suyo propio, para dejar entrar mediante la comprensión profunda, nuevas maneras de ver entre líneas lo que el texto como objeto tiene para mostrarle. Fusionando así dos miradas complejas (las del lector y la del texto como totalidad) que habrán de manifestarse en la comprensión profunda de las motivaciones, los contextos históricos culturales y las perspectivas de cada personaje, por lo que, bajo la perspectiva gadameriana, es ir más allá del análisis argumentativo. Es un mirar hacia adentro y escuchar en lo interno lo que cada historia intenta mostrar.

La fusión de horizontes: el análisis crítico y la interpretación del texto literario

El análisis crítico, que le sigue a la comprensión lectora, prepara el terreno para la posterior interpretación de lo leído, pues cuando el lector analiza desde sus subjetividades de manera crítica, lo que hace es confrontar su propio horizonte con el texto. Este acto, le permite al lector la identificación individual y única, de las tensiones, las contradicciones y los posibles significados implícitos que el autor ha expresado en su diálogo escrito.

Mientras que, por su parte la interpretación no es precisamente la búsqueda de una "verdad" única netamente objetiva, sino la construcción de un significado que se dibuja en el propio espacio de la "fusión de horizontes", donde la pluralidad de criterios adquiere una prevalencia que se fundamenta en lo cognoscible, lo lingüístico y lo emocional.

Por lo que, una misma obra leída por diferentes personas, puede llegar a adquirir un espectro amplio de interpretaciones enriquecedoras, que se influyan mutuamente en espacios de intercambio literario determinados (educativos, no convencionales y terapéuticos), y que de manera deseable a su vez, contribuyendo a edificar aspectos de la inteligencia emocional como la autoconciencia, la empatía y las habilidades emocionales, que devienen y al mismo tiempo se manifiestan mediante las subjetividades de cada individuo.

La fusión de horizontes, las subjetividades y la inteligencia emocional.

En esta fusión de perspectivas que es dinámica, el horizonte en palabras de Gadamer (1993), "... es más bien algo en lo que hacemos nuestro camino y que hace el camino con nosotros. El horizonte ha de desplazarse al paso de quien se mueve" (p.378), y en el caso que nos ocupa, se suscita en el acto lector, entre las capacidades intelectuales, lingüísticas y las subjetividades de quien lee y los aportes del texto.

Ambos, objeto y sujeto, manifiestan aspectos de su propia unicidad y al mismo tiempo se abre el camino para la "...alteridad del otro, que convierte a ésta en objeto de conocimiento objetivo, y lo que hace es poner en suspenso todas las posibles pretensiones" (Gadamer, 1993, p. 377).

Y es aquí, en este punto donde los aspectos como la autoconciencia, la empatía y las habilidades emocionales de la inteligencia emocional, definida por Goleman, D. (s/f) como el conjunto de "(...) cualidades que más nos ayudan a convertirnos en auténticos seres humanos" (p.56), pasan a jugar un rol esencial para esta investigación, como objetivos a desarrollar, mediante la interpretación de textos literarios como punto de partida.

Mediante la lectura inmersiva en la vida de los personajes literarios, a través de la fusión de sus horizontes con el del lector, se puede generar en éste último, una mayor conciencia de sus propias emociones, motivaciones y patrones de pensamiento, mediante la contrastación de sus subjetividades con las de los que hacen vida en la trama ficcional.

Así mismo, a través, de la experimentación vicaria de las emociones y perspectivas de los personajes, se amplía la capacidad empática de quien lee, al fusionarse sus horizontes, cuando el lector logra ponerse en el lugar del otro dentro del contexto de la trama.

Al entretener las reflexiones que la obra genera en el lector sobre las estrategias de afrontamiento, las relaciones interpersonales y la gestión emocional de los personajes, se genera un horizonte común de modelo cognitivo-emocional y de perspectivas que pueden contribuir con el desarrollo de las propias habilidades emocionales de quien se enfrenta al texto literario.

Consideraciones finales, implicaciones y propuesta

A partir de los argumentos hasta aquí esgrimidos, producto de la revisión de los aportes teóricos de Gadamer en su hermenéutica filosófica, se considera efectivamente, que su noción de "fusión de horizontes", contribuye de manera significativa en la creación de un marco valioso para comprender qué; mediante la lectura estética profunda en sus tres niveles (comprensión lectora, análisis crítico y la interpretación), se puede fomentar de manera significativa el desarrollo de las subjetividades que moldean los aspectos de la inteligencia emocional como: la autoconciencia, la empatía y las habilidades emocionales. Aspectos estos que son esenciales para alcanzar una mayor autocomprensión.

Por lo tanto, considerando las características del objeto de estudio, para su aplicabilidad en diferentes contextos, se considera importante ampliar aún más en otros aspectos relacionados con el mismo, mediante una construcción teórica en la que se considere la importancia del diálogo en el ejercicio hermenéutico, partiendo de la comprensión de que para Gadamer⁵, el diálogo, es entendido como la búsqueda de consenso sobre un tema, en un espacio edificador de intercambio y enriquecimiento mutuo, que en el caso concreto de lo que se quiere plantear durante el desarrollo de la futura investigación será generado a partir de la lectura interpretativa de un corpus literario común, cuidadosamente seleccionado.

Finalmente, en lo referente a la propuesta conclusiva de la investigación que se desarrollará, se pretende que, a través de la construcción teórica desde la semiología, el arte y las ciencias humanas en relación con hermenéutica, se pueda generar un modelo aplicable en espacios no convencionales, a través del establecimiento de un marco conceptual y sus respectivas vinculaciones epistémicas entre: la lectura estética, la semiología de la imagen mental evocada y el desarrollo de algunos aspectos de la inteligencia emocional a través de la “fusión de horizontes”.

Referencias

Andrade, M. (2024). *Hermenéutica: método de las ciencias humanas. Ensayo. Argus-a Artes & Humanidades*. Vol. XIV Ed. N° 54.

Foucault, M. (1968). *La palabra y las cosas*. Siglo XXI Editores, S.A de C.V.

Gadamer, H. (1993). *Verdad y Método. Fundamentos de una hermenéutica filosófica*. (5° Ed.). Ediciones Sígueme. Salamanca.

Gadamer, H. (1984). *Oír, ver, leer*. PAIDÓS. Barcelona. Buenos Aires. México.

Goleman, D. (s/f). *La inteligencia emocional. Por qué es más importante que el coeficiente intelectual*. En: <http://LeLibros.org>

⁵Gadamer, H. (1993). *Verdad y Método. Fundamentos de una hermenéutica filosófica*. (5° Ed.). Ediciones Sígueme. Salamanca.